

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 62 (1975)
Heft: 10: Unterirdische Architektur = L'architecture souterraine

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekte	Teilnahmeberechtigt	Termin	Siehe werk
SBB, PTT, Kanton und Stadt Luzern	Bahnhofgebiet Luzern	Alle Fachleute schweizerischer Nationalität sowie ausländische Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1972 in der Schweiz ständigen Wohn- oder Geschäftssitz haben	2. April 1976	Juli 1975
Römisch-katholische Kirche Zuchwil SO	Betagtenheim	Alle Architekten, die in der Gemeinde Zuchwil heimatberechtigt sind oder seit mindestens dem 1.1.74 im Kanton Solothurn Wohn- respektive Geschäftssitz haben	15. Januar 1976	August 1975
Direktion der eidg. Bauten	Zollschule in Liestal	Fachleute schweizerischer Nationalität, die seit dem 1. September 1974 im Kanton Baselland ständigen Wohn- oder Geschäftssitz haben	9. Februar 1976	September 1975

Projektwettbewerb Eingliederungszentrum Oensingen

Die Genossenschaft VEBO, Solothurnische Eingliederungsstätte für Behinderte, Oensingen, veranstaltet einen Projektwettbewerb in zwei Stufen zur Erlangung von Entwürfen für das

Ausbildungs- und Eingliederungszentrum für Behinderte in Oensingen

Teilnahmeberechtigt sind alle ins Berufsregister eingetragenen Architekten, die seit dem 1. Januar 1973 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben oder hier heimatberechtigt sind. Nichtständige Mitarbeiter unterstehen den gleichen Bedingungen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung der ersten und zweiten Stufe total Fr. 90'000.– und für Ankäufe Fr. 8'000.– zur Verfügung.

Die Planentwürfe der ersten Stufe sind bis 25. Februar 1976 und die Modelle bis 10. März 1976 bei der VEBO in Zuchwil abzuliefern.

Die Wettbewerbsunterlagen können *schriftlich* unter vorheriger Einzahlung von Fr. 200.– auf das Postscheckkonto 45-5595 mit dem Vermerk «Wettbewerb» bis zum 15. Dezember 1975 angefordert werden.

Wettbewerbsprogramme allein werden an teilnahmeberechtigte Interessenten gratis abgegeben.

**VEBO, Solothurnische Eingliederungsstätte für
Behinderte, Aarmatt, 4528 Zuchwil.**

KUNSTGEWERBEMUSEUM DER STADT ZÜRICH

Die Stelle eines Ausstellungsleiters ist neu zu besetzen.

Der Ausstellungsleiter betreut im Rahmen des Auftrags des Kunstgewerbemuseums das Ausstellungswesen. Er ist dem Direktor unterstellt.

Kunstgewerbeschule und Kunstgewerbemuseum haben den gemeinsamen Auftrag, durch Lehre und Beispiel das Erkennen und Lösen von Aufgaben der Umweltgestaltung zu fördern. Das Kunstgewerbemuseum dient u. a. durch wechselnde Ausstellungen, durch Veranstaltungen wie Führungen und Vorträge und durch Publikationen der Information, gestalterischen Anregung und Bildung.

Der Ausstellungsleiter behandelt Probleme der Gestaltung und konzipiert, plant und verwirklicht Ausstellungen in Zusammenarbeit mit Direktion, Kunstgewerbeschule und Aussenstehenden.

Wir suchen einen an gestalterischen Fragen interessierten Mitarbeiter mit fundierter Allgemeinbildung, evtl. Hochschulabschluss, Sinn für Team-Arbeit, Organisationstalent. Erwünscht sind Erfahrungen mit Aufgaben der Umweltgestaltung, der visuellen Kommunikation und des Design sowie Praxis mit Ausstellungen und Publikationen.

Für Auskünfte steht der Direktor, Dr. Hansjörg Budliger, zur Verfügung (Telefon 01/42 67 00).

Offerten, bestehend aus handgeschriebenem Bewerbungsschreiben, Angaben und Unterlagen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Zeugnissen, Foto und Referenzangaben sind bis spätestens 15. November 1975 dem Schulvorstand der Stadt Zürich, Postfach, 8027 Zürich, einzureichen.

Der Schulvorstand der Stadt Zürich



Wenn Ihre Leute
zusammenarbeiten wollen
(oder sollen):

Direktsprechanlagen von Autophon!

Wohl die häufigste Entschuldigung für Unterlassungssünden:
Sie waren gerade am Telefon...
Die zweite Gesprächsebene (= Direktsprechanlage)
hält das Telefon frei für seine Hauptaufgabe: die Verbindung
nach aussen. Dank der Sprechlanlage erreichen
die Mitarbeiter einander durch einfachen Tastendruck,
schnell und sicher, trotz Mauern und Distanzen.
Der Angerufene braucht die Arbeit nicht zu
unterbrechen,
muss nichts betätigen – nur sprechen.
Bessere Kommunikation = bessere
Zusammenarbeit!

Autophon führt Gegen-
und Wechselsprechlanlagen
für 2 bis 8000 Teilnehmer. Elegant und repräsentativ,
oder auch explosionsgeschützt
und spritzwasserdicht.
Alles ausbau- und kombinierbar,
in neuester Technik.

Auch bei uns will man zusammenarbeiten.
Senden Sie uns Unterlagen.
Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstr. 145, 3000 Bern 22

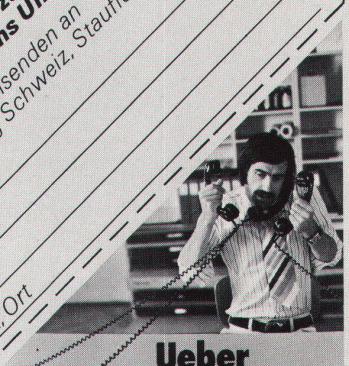
Name _____
Firma _____
Adresse _____
PLZ, Ort _____

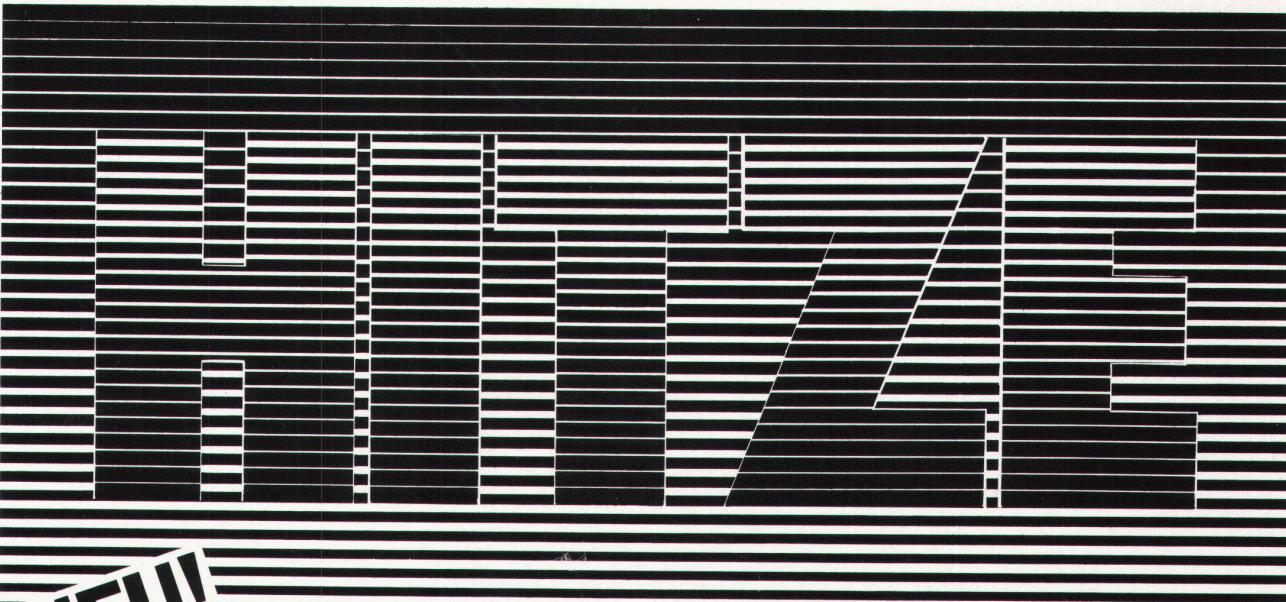
AUTOPHON AG Zürich 01-36 73 30/St. Gallen 071/25 85 11/Basel 061-22 55 33
Bern 031-42 66 66/Luzern 041-44 04 04

TÉLÉPHONIE SA Lausanne 021-26 93 93/Sion 027-2 57 57 **AUTOPHON**
Generalunternehmer für
Kommunikationsanlagen



Über
Sprechlanlagen
spricht man mit
Autophon.





NEU!

Stopsol - das reflektierende Glas mit neutralem Farbton.

B&W

Eine steigende Zahl von Verbrauchern zeigt ein stetig wachsendes Interesse an reflektierenden Verglasungen. Mit Stopsol steht ihnen jetzt ein neues, vorteilhaftes Glas zur Verfügung. Stopsol ist ein Glas mit hoher Oberflächenqualität, das mit reflektierenden, widerstandsfähigen und alterungsbeständigen Metalloxyden beschichtet ist.

Wirtschaftlich im Sommer...

Stopsol wirkt vor allem als Regler der Sonnenenergie. Als einfache Scheibe eliminiert es ca. 45% dieser Energie. Stopsol in Kombination mit der isolierenden Doppelverglasung Thermopane ergibt sogar eine Reflektion und Absorption von 53% der Sonnenenergie. Das entlastet die Klimaanlage und wirkt sich auch bei den Kosten aus.

...und im Winter

Als isolierende Verglasung reduziert Stopsol den Kalorienverlust nach aussen auf ein Minimum und senkt den Wärmeverlust-Koeffizienten des Gebäudes auf ein Minimum. Das spart Heizkosten!

Wohnlich und behaglich

Stopsol verhilft auch hinter stark bestrahlten Fensterfronten zu einem angenehmen Raum- und Arbeitsklima. Die Blendwirkung des Sonnenlichtes wird zudem stark reduziert und so die Augen vor rascher Ermüdung geschützt. Volle Sicht nach aussen und behinderte Sicht nach innen schaffen eine gemütliche Raumatmosphäre.

Vielseitig anwendbar und hochstehend in der Qualität

Mit Stopsol wird die Markt-lücke geschlossen, die zwischen gefärbten billigen und reflektierenden, sehr wirksamen aber teuren

Gläsern bestand. Modernste Pro-duk tionsmethoden und die Ver-wendung von einwandfreien Ma-terialien sowie die genauen Schlus-skontrollen bürgen für die Qualität.

Verlangen Sie bitte mit dem untenstehenden Coupon nähere Unterlagen.

Verkauf:

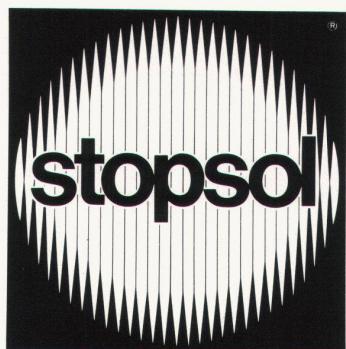
Jac. Huber & Bühler
Nachf. Dr. H. + R. Bühler
Mattenstrasse 137 · 2500 Biel
Telefon 032/25 88 33 · Telex 34116

Informationsbon

Einsenden an
Jac. Huber & Bühler,
Mattenstrasse 137, 2500 Biel

Ich bitte Sie, mir Stopsol-Unterlagen
zuzustellen.

Adresse:



Stopsol – das neue wärmereflektierende Glas von Glaverbel

In sieben Tagen rund um die Welt des Gastgewerbes.

Die Igeho ist eine Fachmesse mit klar umrissener Thematik und ebenso klar definiertem Besucherkreis. Sie wendet sich an die vielen Fachleute und Berufstätigen im Produktions- und Dienstleistungsbe- reich rund ums Gastgewerbe. Das zielgerichtete Konzept dieser alle zwei Jahre stattfindenden internationalen Leistungsschau des Gastgewerbes hat denn auch weltweite Anerkennung gefunden und dazu geführt, dass sie sich unter den gastgewerblichen Messen an vorderster Stelle zu etablieren vermochte.

Die Igeho 75 verspricht noch erfolgreicher zu werden als ihre Vorgängerinnen:

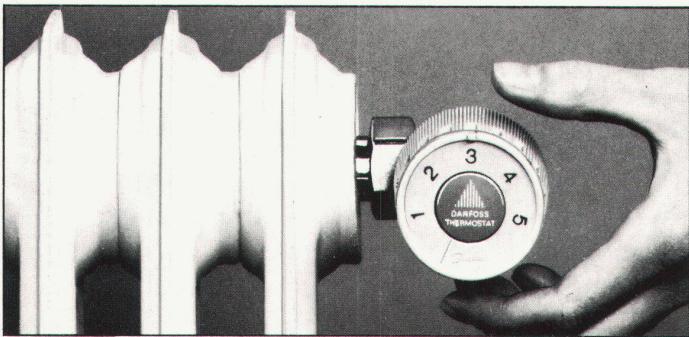
Die Zahl der Aussteller ist weiter ange- wachsen - über 530 Firmen aus neun Ländern belegen mehr als 50000 m² Hallen- fläche - die Sachgebiete und Angebote sind wie bisher klar und übersichtlich ge- gliedert, anschauliche Beispiele aus der Praxis machen diese vielseitige Messe be- sonders lehrreich, und zahlreiche Sonderschauen mit aktuellen Themen ergänzen die rund um die Welt des Gast- gewerbes führende Igeho 75.

An der Igeho 75 haben Sie also die Mög- lichkeit, sich an einem Ort über den aktuel- len Stand des Gastgewerbes um- fassend zu informieren.

13.-19. NOVEMBER 1975
IN DER SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL
IGEHO 75
6. INTERNATIONALE FACHMESSE
FÜR GEMEINSCHAFTSVERPFLEGGUNG,
HOTELLERIE UND RESTAURATION



Sparen Sie bis zu Ihrer Heizkosten 20% mit DANFOSS Heizkörperthermostaten



Die Verknappung und extreme Verteuerung der Energie zwingen uns alle zu Energiesparmassnahmen.

Die erste und einfachste Massnahme: Jeden Heizkörper mit einem DANFOSS-Heizkörperthermostaten ausrüsten.

Wirtschaftlichkeit und Wärme nach Mass

Der DANFOSS-Heizkörperthermostat ist ein automatischer Raumtemperaturregler. Er ist auf die gewünschte, individuelle Raumtemperatur einstellbar und hält diese konstant. Bei auftretender Fremdwärme drosselt er das zuströmende Heizungswasser. D.h. er spart automatisch für Sie und hebt durch die stets gleichbleibende Temperatur Ihren persönlichen Komfort.

Durch Fremdwärme-Kompensation kann mit 20-30 % Heizkostensenkung gerechnet werden!

Für die Beheizung von 100 m²-Wohnfläche wird pro Heizperiode ca. 3.500 kg Heizöl benötigt. Aktuelles Rechenbeispiel:

3500 kg Heizöl à Fr. 0.38
= Fr. 1.330.00

abzüglich ca. 25 % Ersparnis
= 875 kg = Fr. 332.00
Jährliche Heizkostenersparnis
= Fr. 332.00
und das Jahr für Jahr.

Welche Heizungsanlagen kann man mit DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln?

Jedes Warmwasser-Heizungssystem! Es spielt keine Rolle, ob Ihre Heizungsanlage neu ist oder schon 40 Jahre alt, ob Sie mit Öl-, Koks-, oder Gasfeuerung heizen oder sogar einem Fernheiznetz angeschlossen sind. DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln jede Anlage schnell, sicher, zuverlässig, wartungsfrei und eben automatisch. Sie machen jede Heizungsanlage wirtschaftlich und komfortabel.

Danfoss

Coupon

Firma:

z.H. von:

Strasse:

PL

Ort

Ich bitte um Zustellung Ihrer Detail-Information »20 %«

7390A*

Bitte senden Sie mir den neuesten ZÜCO-BM-COLLECTION-Katalog.

Adresse:

W

BON


BM COLLECTION **ZÜCO**

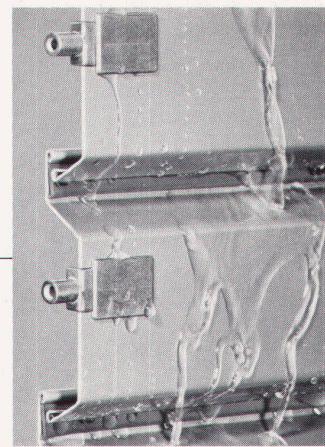
Formvollendet, aus besten Materialien und perfekt in der Verarbeitung; das sind Stühle, in die man sich gerne setzt. Das sind Stühle von ZÜCO-ZÜCO-Qualität.



Anatomisch richtiges Sitzen garantiert die patentierte ZÜCO-Rückenstütze mit der stufenlosen Anpassung an Ihre Wirbelsäule.

Bezugsquellenachweis:
Karl Zünd + Co. AG, Polstermöbelfabrik,
9445 Rebstein SG
Verkauf über das Fachgeschäft.

Verwaltungsgebäude
Emil Schenker AG
Schönenwerd
Produkt:
Ganzmetall-Rafflamellen-
storen mit Zentralsteuerung
Architekt:
A. Barth + H. Zaugg,
Architekten BSA/SIA
Aarau + Schönenwerd
Mitarbeiter:
J. Aeschimann
Architekt ETH/SIA
Foto:
J. Stieger, Kaiserstuhl



SCHENKER STOREN
PIONIERE IM
STORENBbau
SE 1881

Ganzmetall-Raffstoren
Lamellen-Raffstoren
Lamellen-Rollstoren
Vertikallamellenstoren
Markisenanlagen
Normmarkisen
Senkrechtketten
Ausstellstoren
Verdunkelungsanlagen
Zentralsteuerung
Gross-Schirmalagen
Leichtbedachungsanlagen



Vertretungen: Basel,
Bern, Biel, Camorino, Chur,
Fribourg, Genève,
Luzern, Lausanne, Neuchâtel,
St. Gallen, Sion,
Solothurn, Tavannes,
Winterthur, Zürich

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/4143 43
Telex 68526





Ganzmetall-Raffstoren
Lamellen-Raffstoren
Lamellen-Rollstoren
Vertikallamellenstoren
Markisenanlagen
Normmarkisen
Senkrechtstoren
Ausstellstoren
Verdunkelungsanlagen
Zentralsteuerung
Gross-Schirmanklagen
Leichtbedachungsanlagen

Vertretungen: Basel,
Bern, Biel, Camorino, Chur,
Fribourg, Genève,
Luzern, Lausanne, Neuchâtel,
St. Gallen, Sion,
Solothurn, Tavannes,
Winterthur, Zürich



Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/4143 43
Telex 68526

~~Ich~~/Wir bitte(n) um:

- Ausführung von Reparaturarbeiten an Lamellenstoren/Rolladen/Stoffstoren/Markisen (Zutreffendes unterstreichen)
- Kontrolle der Storenanlage im Werk III
- Unverbindliche und kostenlose Besprechung und Beratung
- Vorschlag für einen Service-Vertrag (periodische Kontrolle)
- Telefonische Voranmeldung erwünscht, Telefon: 01 94 23 86 verlangen
- Bemerkungen: Frau/Frl./Herrn Rhiner erachten wie gewohnt eine prompte Erledigung. Schicken Sie bitte wieder den Monteur Pfister.

Datum

Unterschrift

5.6.75 *Rhiner*

Genaue Adresse auf Vorderseite



Kontaktieren Sie
unsere Service-Zentralen unter
folgenden Telefon-Nummern:

**Wir schreiben Service gross
– ob Sie telefonieren,
uns eine Rückantwortkarte
wie oben abgebildet
senden oder
einen Wartungsvertrag
abschliessen – wir
bedienen Sie stets prompt
und fachkundig.**

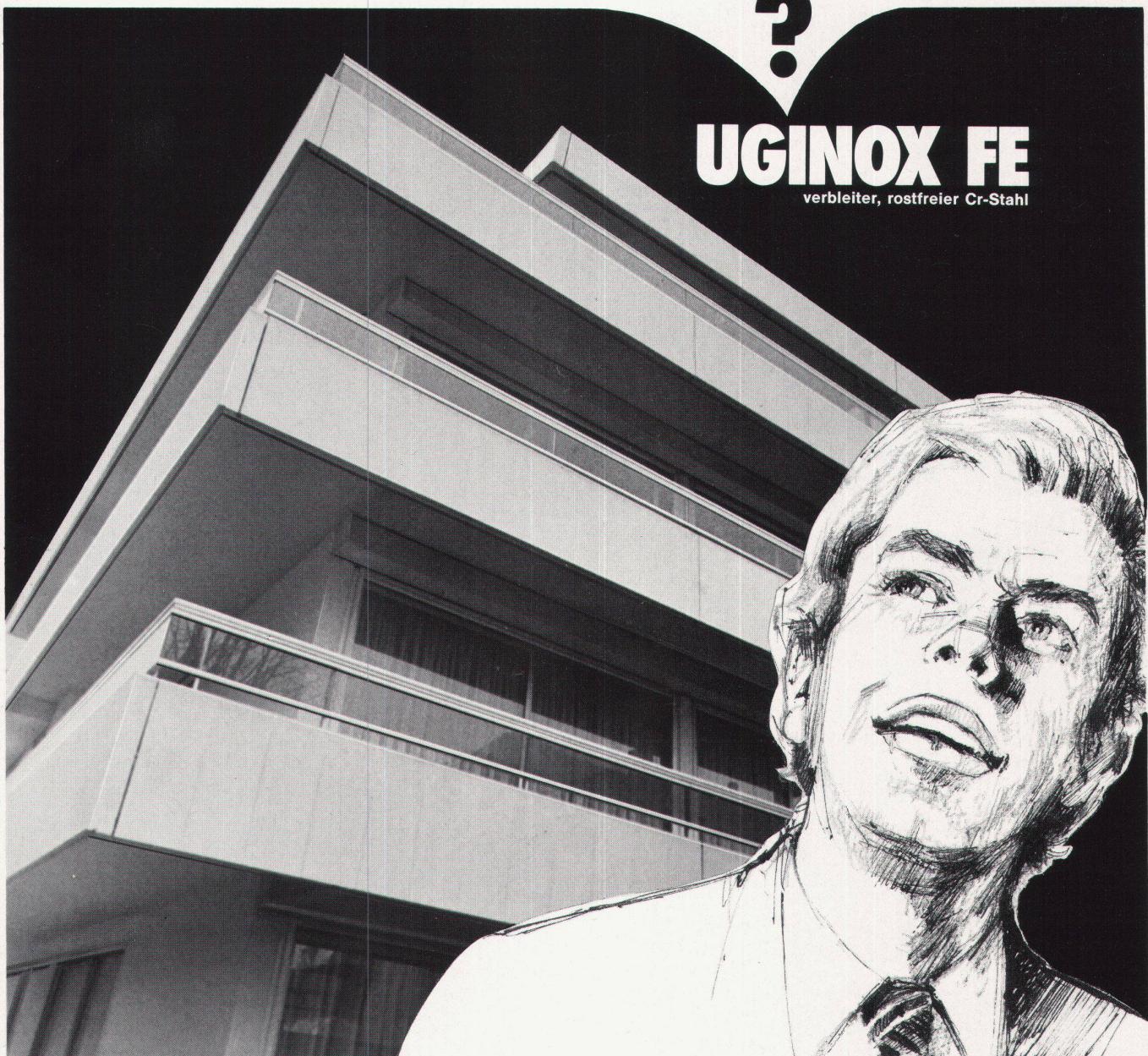
4000 Basel 12	Friedensgasse 50	061 439910
3000 Bern 6	Thunstrasse 43a	031 447718
2500 Biel	Hartmann+CO AG	032 420142
6528 Camorino, Ticino	Casella postale 8	092 271233
1225 Chêne-Bourg Genève	Case postale 51	022 485555
2035 Corcelles Neuchâtel	Grand-Rue 4	038 314453
7000 Chur	Belmontstrasse 6	081 246464
4552 Derendingen Solothurn	Biberiststrasse 16	065 424237
1700 Fribourg	Place de la Gare 34	037 227059
1052 Le Mont Lausanne	Rue de Lausanne	021 329457
6000 Luzern	Moosstrasse 15	041 223324
9008 St. Gallen	Farbgutstrasse 2	071 245654
1950 Sion	Case postale 285	027 311560
2710 Tavannes	Postfach	032 913527
8408 Winterthur	Riedhofstrasse 45	052 255621
8033 Zürich	Turnerstrasse 25	01 280035

Was gibt es Neues auf dem Dach



UGINOX FE

verbleiter, rostfreier Cr-Stahl



Ob es sich um Neubauten oder
Renovationen handelt,
UGINOX FE ist die Lösung
Ihrer Bedachungsprobleme
in wirtschaftlicher und
ästhetischer Hinsicht

- mattes Aussehen, nicht glänzend und auf Wunsch streichbar
- leichtes Löten und Falzen
- aussergewöhnlich widerstandsfähig gegenüber atmosphärischen Einwirkungen

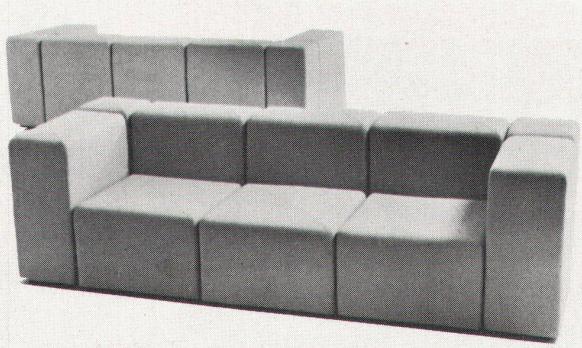
UGINOX FE ist ein modernes und sicheres Bedachungsmaterial
für Spenglerarbeiten.

UGINE-STAHL AG, Postfach, 8184 Bachenbülach/ZH, Tel. 01/96 89 47

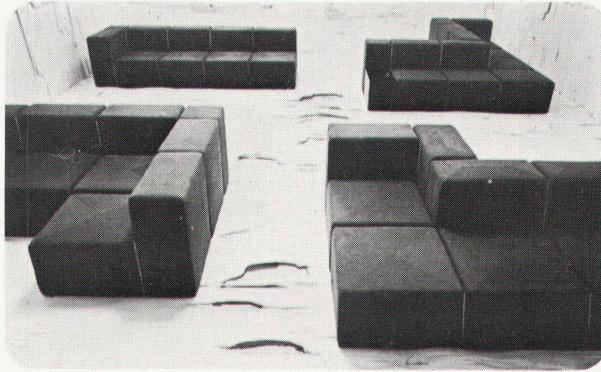
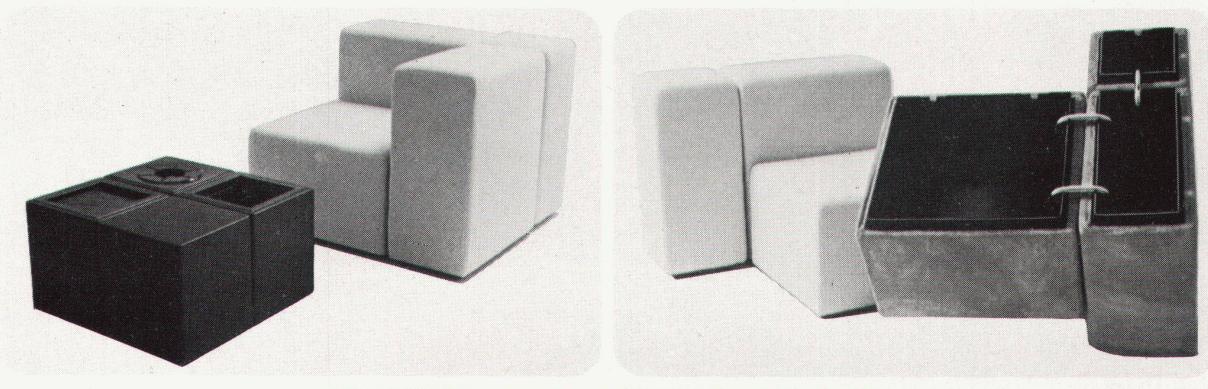




CASTELLI COLLECTION



SISTEMA 61



PLANUNG

Ist eine Castelli Collection nicht gerade in Ihrer Nähe, genügt ein Anruf bei Castelli S.C.S. S.A., und schon ist der Planungsstab zur Stelle. Seine Experten sind mit den vielfältigen Möglichkeiten jedes einzelnen Produktes aus der Castelli Collection vertraut, die sich Architekten für die Schaffung von Gemeinschaftseinrichtungen aller Art bieten.

Die Castelli Collection enthält eine Vielfalt praktischer, farbenfroher, komfortabler und hervorragend konzipierter Anregungen für die Lösung Ihrer Raumgestaltungsprobleme.

AUSFÜHRUNG

Hinter der Castelli Collection steht stets ein umfassender technischer Service mit den erforderlichen Qualifikationen für die Ausführung jeder erkennlichen Design-Idee. Die einzelnen Teams arbeiten immer unter direkter Aufsicht von Castelli S.C.S. S.A. oder der lokalen Castelli Collection.

Sehen Sie sich einmal das vielseitige Angebot der Castelli Collection näher an, wenn Sie auf der Suche nach einer für Sie passenden Lösung sind. Ein Team steht jederzeit zur Verfügung. Anruf genügt.

AARAU O. Mathys AG, Strebel Möbel
BAAR Atelier Hilfiker
BADEN Form & Wohnen
BASEL Hofstetter AG, Castelli Collection,
 Wohnbedarf AG
BELLINZONA Abitare, Aurelio Guidice
BERN Teo Jakob, Castelli Collection,
 Form + Raum,

BIEL Kramer Möbel International
CHUR O. Schoepf
DERENDINGEN H. Zaugg
DIESSENHOFEN E. & U. Roesch
HORGEN Ralph Hiestand
LOCARNO Mobili Rossi
LUZERN P. & A. Marghitola AG

MUTTENZ Hersberger AG
OLTEN M. Voegeli AG
SCHAAN M. Thoeny
ST. GALLEN H. Spaeti
WINTERTHUR Büro Schoch AG
ZÜRICH OMC AG Castelli Collection,
 Büro-Fürer, Neumarkt 17, Wohnbedarf AG,
 Zingg-Lampricht AG

GENÈVE Baumann-Jeanneret SA, Arform SA,
 Teo Jakob
LAUSANNE Baumann-Jeanneret SA, Gavillet SA
CRISSIER/LAUSANNE H. Pernet
FRIBOURG Forme & Confort SA
LA CHAUX-DE-FONDS Juvet Intérieur
NEUCHÂTEL R. Bolomey

CASTELLI SCS
 S.A.

29, RUE DE LA RÖTISSERIE
 1204 GENF
 TÉL. 022/218777 TÉLEX 28446 CASTE CH

Elektroheizsysteme sind umweltfreundlich.

Sie arbeiten mit sauberer Energie, brauchen keine Kamine, lassen keine Verbrennungs-rückstände zurück.

Elektroheizsysteme sind wirtschaftlich.

Sie haben eine hohe Leistungsdichte und einen hohen Wirkungsgrad. Sie sind einfach einzubauen und erfordern keine Vorratshaltung, ihr Energieverbrauch ist regulierbar, die Energiezufuhr gesichert.

Deshalb haben elektrische Heizsysteme die Zukunft für sich.

Geprüft
und für gut
befunden
VDE / SEMKO / SEV

confotherm®

Elektroheizsysteme

**THERMO-
ENGINEERING AG**

Thermo-Engineering AG
Limmattstrasse 77
CH-8031 Zürich
Telefon 01 - 42 21 62/63

Franchising-Vertriebssystem:

- bewährter Partner in Ihrer Region
- verwendet erprobtes Know-how
- gründliche Beratung und prompte Belieferung

Anwendungsgebiete:

- Heizsysteme für Wohnräume
- Fußbodenspeicher
- Außenflächen (Brücken, Rampen)
- Dachrinnen
- Rohrbegleitung
- Kühlindustrie usw.

Besondere Leistungen:

- kostensparend
- optimal an Aufgabenstellung anpassbar
- Dätwyler-Kabel, ein Name, ein Begriff, für Wärme- und Kältebeständigkeit seit 1927.



Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf.

Name: _____ Vorname: _____

Firma: _____

Adresse: _____ Ort: _____

An Thermo-Engineering AG Zürich

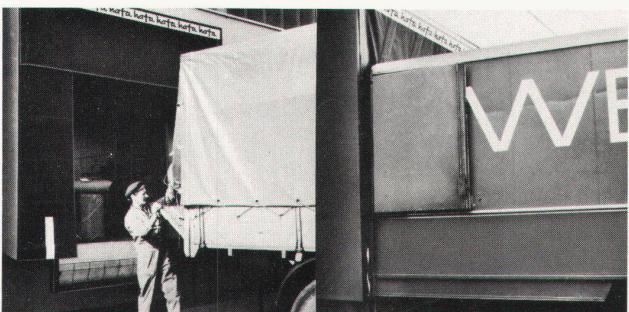
Die Geilinger-Gruppe:
Vier Unternehmen,
die sich mit Metallbau,
Stahlbau und Feineisen-
bau beschäftigen.
Hier ein Produkt der
Firma Geilinger AG,
Metallbau, Winterthur.

Wie man mit einem Lkw rückwärts durch die Wand geht: Ein Vorschlag zum Thema Güter-Umschlag.

Wenn Sie nach einer leistungsfähigen, modernen Güterumschlags-Einrichtung suchen – hier eine bautechnisch und organisatorisch überzeugende Problem-Lösung, die gerade auch im Hinblick auf die Einsparung von Kühl- und Wärmeenergie von Interesse sein dürfte.

Zu dieser Problem-Lösung gehören drei auf die Bedürfnisse von Betrieb und Disposition abstimmbare Komponenten: 1. die hydraulische oder von Hand zu bedienende Anpassrampe. 2. Ein Rampentor, das je nach Wunsch ein Hub-, Schiebe- oder Falttor sein kann. (In Frage kommt hier auch das lichtdurchlässige, leichte Teleskop-Hubtor.) 3. Ein Rampen-Wetterschutz, der die Öffnung zwischen Fassade und LKW schließt, Personal und Ware gegen die Witterungseinflüsse (Schnee, Regen, Staub, Kälte, Hitze) abschirmt und so Wärme- und Kühlenergie sparen hilft. (Denken Sie nur an klimatisierte oder gekühlte Lager!)

**Probleme sind da,
um von Geilinger gelöst zu werden.**



RENE EGGER U. M.

Anwendungsgebiet:
Unsere Einrichtungen für Stückgut-
Umschlag lassen sich auf die spezifischen
Bedürfnisse jedes Betriebes abstimmen
und eignen sich für den Einsatz in kleinen
Speditions-Abteilungen ebenso gut
wie in Verteil-Zentren.

Weitere Informationen:
Verlangen Sie unsere ausführlichen
Spezial-Prospekte.

GEILINGER

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR
052 84 61 61

*Ich
wasche,
wann's
mir passt!*



Rotel Misura: eine moderne, vollautomatische Waschmaschine für 3 kg – aber so kompakt gebaut, dass sie leicht in Ihrem Badezimmer oder in der Küche Platz findet. Damit Sie dann waschen können, wenn die Wäsche Ihrer Familie anfällt... unabhängig von der Gemeinschafts-Waschmaschine!

Höhe nur 72 cm, Breite nur 51 cm, Tiefe nur 40 cm.

Waschprogramme: 12, für

jede Gewebeart. Moderne Ein-knopfbedienung. Vollautomatische Einstellung. Trommel in Inox-Edelstahl.

Einfüllen und Bedienen von vorn – so dass die Maschine auch untergestellt oder eingebaut werden kann (kein Hin- und Herschieben!).

Anschlüsse: 220-V-Steck-dose und Wasserhahn genügen.

1 Jahr Vollgarantie.

Rotel Misura. Nur Fr. 895.–

rotel

Rotel – weil man sich darauf verlassen kann.

BON

- für: ausführliche Unterlagen «Rotel Misura»
 do. für grosse Waschmaschinen, Wäsche-trockner (Tumbler), Geschirrspulautomaten, Kühlshränke
 do. betr. Gefrierschränke und -truhen
 Orientierung über Kaufmiete-Bedingungen

An Rotel AG,
4663 Aarburg
(Tel. 062/21 75 81)

Vorn., Name: _____
Str., Nr.: _____
Plz, Ort: _____

WE 3

FISCHBACH-
Lüftungsgerät



hoher Lüftungskomfort durch automatische Volumenstromanpassung – auch bei sich ändernden atmosphärischen Verhältnissen
korrosionsfrei durch Aluminium-Flachbauart
problemlos für elektrischen Anschluss und Wartung
durch aufklappbare Dachhaube und Gebäudefuge
Tag- und Nachtbetrieb durch integrierte elektrische Steuereinheit

TRION AG 8032 ZÜRICH
TRION
airtechnic

PROFILIT®

Es gibt nur ein PROFILIT, aber viele Anwendungsmöglichkeiten.
 PROFILIT ist ein seit Jahrzehnten bewährtes, vielseitiges U-förmiges Profilglas für grossflächige, sprossenlose Verglasung. Zeitlos, umweltkonform, für höchste Ansprüche.

PROFILIT.



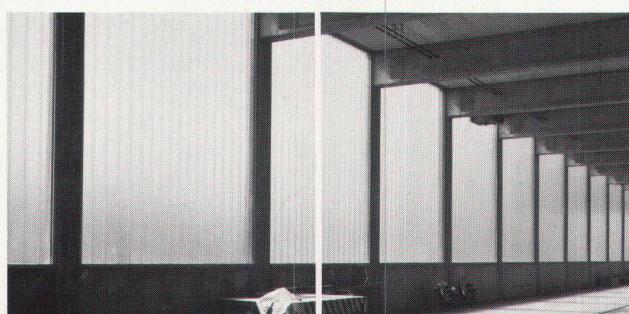
Universelle Anwendung

PROFILIT ermöglicht ästhetische sowie bau- und kostentechnische Ideallösungen für: Lichtwände und Lichtbänder in Produktionsanlagen, Lagerhallen, Verwaltungs- und Bürogebäuden, Mehrzweckhallen, Garagen und Tankstellen; Treppenhäusern, Verwaltungsgebäuden, Hotels; extrem beanspruchbare Glasfronten im Sportstättenbau und bei Werkhallen; Lichtspender

bei Sheddach- und Dachverglasungen.

Ein ausgewogenes Typenprogramm

PROFILIT wird in 4 verschiedenen Breiten hergestellt. Zusätzliche Spezialausführungen mit splitterbindenden Drahteinlagen, Sonnenschutz ANTISOL oder der besonders wirtschaftliche Typ K 50 W garantieren: ein PROFILIT, aber viele Möglichkeiten.



PROFILIT im modernen Bau

PROFILIT vereint wertvolle Eigenschaften verschiedenster Baustoffe:

- optimale Wirtschaftlichkeit dank grossflächiger Verglasung und zeitsparender Verlegung
- extreme Belastbarkeit
- höchste Wärmedämmung
- hervorragende Schalldämmung
- tageslichthelle, gleichmässige Ausleuchtung der Räume.

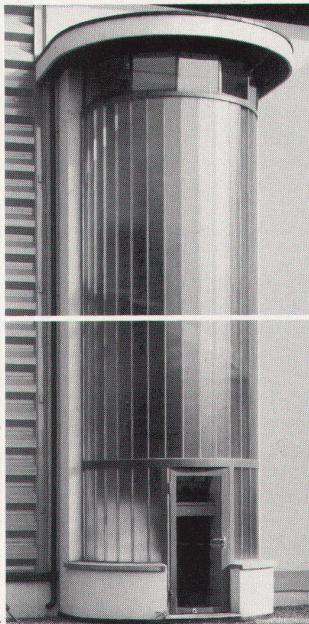
PROFILIT bedeutet interessante architektonische und ästhetische Lösungen im modernen Bau.

Jeder PROFILIT-Verleger verfügt über ein ideales, komplettes PROFILIT-Rahmensystem

Ein Netz von führenden Firmen garantiert in der Schweiz individuelle, kompetente technische Beratung und bietet direkte Offertstellung. Verlangen Sie technische Unterlagen mittels des Coupons.

►PROFILIT im Sheddachbau seit Jahren beliebt.

PROFILIT-Rundverglasung in Treppenhaus.►

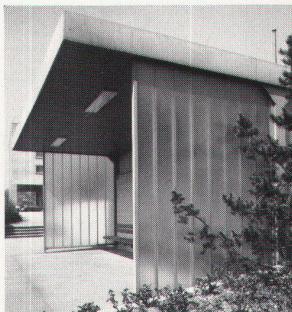


Bitte einsenden an:

Bon

PROFILIT Beratung
Willy Waller Zug
Postfach
6300 Zug 2

Wir bitten um:
 technische PROFILIT-Dokumentation
 telefonische Kontaktnahme
 allgemeine PROFILIT-Informationen
 Bezugsquellen nachweis



Praktisch, zweckmäßig – eine der vielen PROFILIT-Anwendungsmöglichkeiten.

►Blendlingsfreie Ausleuchtung einer Grosslagerhalle.

PROFILIT Beratung Schweiz
Willy Waller Zug
Oberallmendstrasse 16
6300 Zug
Tel. 042/31 25 66

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____

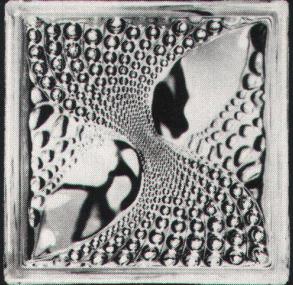
Telefon: _____

Strasse: _____

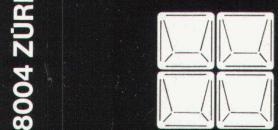
PLZ/Ort: _____



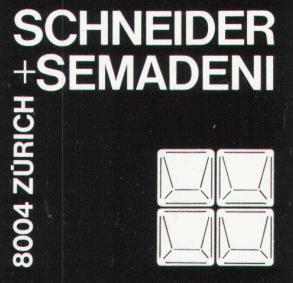
Gläsbaustein 2424 Diadem. Die perlartige Struktur gab diesem Dekorstein der neuen Studio-Serie den Namen «Diadem». Reiche Gestaltungsmöglichkeiten für Eingangspartien, Außen- und Trennwände. Keine Einsicht, sehr gute Isolation, hoher Schutz gegen Feuer, Einbruch und Beschädigung.



SCHNEIDER + SEMADENI



Schneider + Semadeni
Spezialfirma
für Glasbetonbau
8004 ZH, Feldstrasse 111
Tel. 01/39 86 63 und 23 78 08
Kurzfristige Lieferung mit
oder ohne Montage.
Über 30 verschiedene
Glasbausteinmodelle.
Unverbindliche Beratung,
Vorschläge und
Kombinationszeichnungen.

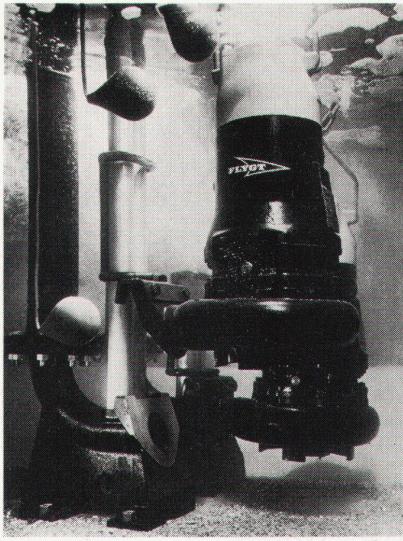


FLYGT Abwasser-Tauchpumpen

fördern Fäkalien und Schlamm.

In der Schweiz stehen Tausende von FLYGT-Abwasser-Tauchpumpen in ununterbrochenem, härtestem Einsatz. FLYGT-Abwasser-Tauchpumpen sind preisgünstig in der Anschaffung, wirtschaftlich im Betrieb, praktisch wartungsfrei, mit trockenlaufsicheren Motoren und Hartmetall-Wellendichungen ausgerüstet, schockgeprüft für Zivilschutzbauten. FLYGT-Abwasserpumpen sind als Spitzenprodukte bekannt und werden für Leistungen von 200 bis 30000 l/min hergestellt.

Verlangen Sie Unterlagen.

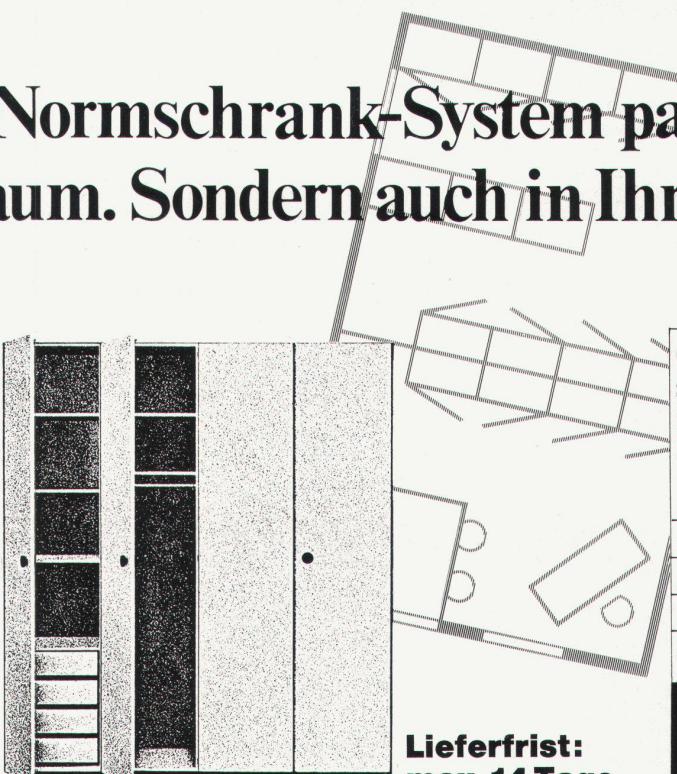


C' HEUSSER
TAUCHPUMPEN CHAM ZG 042/36 32 22-24

Das Alpnach-Normschränk-System passt nicht nur in jeden Raum. Sondern auch in Ihr Konzept.

Endlich Schränke, die Ihre raumgestalterischen Fähigkeiten in keiner Weise einschränken. Sie sind so durchdacht, dass optimale Raumnutzung möglich ist. Zentimetergenau können Sie jeden Raum «beschränken». Ob der Wand entlang, oder frei im Raum:

Alpnach-Schränke zeigen immer nur ihre beste Seite, dank sorgfältiger und sauberer Verarbeitung. Dazu sind sie vorteilhaft kalkuliert (da serienmäßig fabriziert). Ihr Budget weiss dies zu schätzen!



**Lieferfrist:
max. 14 Tage**

Ausgewiesene Fachleute stehen in der ganzen Schweiz, auch in Ihrer Nähe, für wirkliche Beratung und genaueste Montage zur Verfügung.

Coupon Tatsächlich, im Alpnach-Normschränk-System scheinen unbeschränkte Möglichkeiten zu stecken. Senden Sie mir detaillierte Unterlagen mit Bezugsquellen nachweis, speziell für Architekten. Danke.

w 10.75

Name: _____

Firma: _____

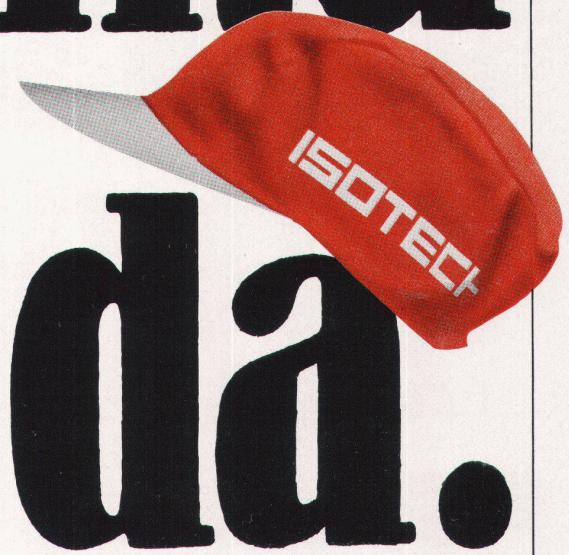
Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Möbelfabrik Alpnach AG
6055 Alpnach-Dorf, Tel. 041/96 11 06

alpnach norm

Wir sind



Wenn es für die Baubranche ein Konjunkturbarometer gäbe, müsste es jetzt neu konstruiert werden. Mit einer Skala, die das schöne Wetter schon ein ganzes Stück weiter unten anzeigt.

Aber auch ohne Bau-Barometer hat es sich herumgesprochen, dass sich unsere Branche – und nicht einmal sie allein – in den sieben mageren Jahren befindet. Für manchen bringt das Probleme mit sich, die kaum mehr zu meistern sind, denn die Flaute kam zu rasch, zu unerwartet.

Auch in den Auftragsbeständen der Isotech zeichnet sich eine – wenn auch zögernde – Stagnation ab. Trotzdem sehen wir optimistisch in die Zukunft. Optimistisch, weil uns in dieser Situation die Grösse und die internationale Ausrichtung unserer Firma zugute kommt. Optimistisch auch, weil wir die Qualität stets der Expansion voranstellten.

Deshalb können wir heute und auch für morgen sagen: Wir sind da. Für unsere Kunden. Und für unsere Mitarbeiter.

ISOTECH AG für Fugenabdichtungen und Kunststoffbeschichtungen

322
SG

ISOTECH AG	Kunststoffbeschichtungen	ISOTECH GmbH	
8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	7500 Karlsruhe 21	Tel. 0721 7 20 86
1008 Prilly	Chemin des Huttins 6	1000 Berlin 31	Tel. 030 861 16 70
ISOTECH AG	Fugenabteilungen	6000 Frankfurt	Tel. 0611 35 05 37
8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	3001 Isernhagen HB/Hann.	Tel. 0511 73 20 85
5000 Aarau	Buchsstr. 57	5000 Köln 91	Tel. 0221 89 20 19
4000 Basel	Blotzheimerstr. 22	8000 München 82 Wasserburger Landstr. 118	Tel. 089 42 10 81
3027 Bern	Looslistr. 3	2326 Lanzendorf/Wien	Tel. 02235 5 76
6592 S. Antonio	(Tessin)	8020 Graz	Tel. 03122 5 22 48
2503 Biel	Mettstr. 6	4020 Linz-Urfahr	Tel. 07222 3 22 76
6000 Luzern	Würzenbachhalde 15	ISOTECH B.V.	
9015 St. Gallen	Kräzernstr. 75	1009 Amsterdam-Zuid	Tel. 020 73 90 25
8037 Zürich	Rötistr. 39	ISOTECH N.V.	
1008 Prilly	6, Ch. des Huttins	1850 Grimbergen (Brüssel)	
1211 Genf	19, Château-Bloc	Weikantlaan 41	Tel. 022 51 15 855

Wer heute ein neues Haus baut, sollte ans Nach- isolieren denken. Damit es nie soweit kommt.

Die Nachisolation ist heute so aktuell, weil es die Isolation bis vor kurzem zuwenig war.

Weil also Häuser gebaut wurden – bei den damaligen Heizölpreisen vielleicht zu Recht – die bis zu 40% der Wärme verlorengehen lassen. So dass es heute wirtschaftlich ist, sie nachträglich mit Flumroc zu isolieren.

Wenn aber heute sogar eine Nachisolation wirtschaftlich ist, wieviel Geld spart man dann erst, wenn Flumroc gleich von Anfang an eingebaut wird?

Soviel, dass sich Ihre kleine Mühe, den Bauherrn von einer dickeren Flumroc-Isolation zu überzeugen, bestimmt lohnt. Auch für ihn. Es soll ja nicht soweit kommen, dass er sein neues Haus nachisolieren muss.

Beim Überzeugen helfen wir Ihnen übrigens gern: mit einer Broschüre, die Sie ihm geben können. Sie handelt zwar von der Nachisolation mit Flumroc, macht aber den Wert des Isolierens überhaupt nichtsdestoweniger deutlich.

Und wenn wir Ihnen persönlich mit Fachinformationen über Flumroc-Produkte und Isolation dienlich sein können, soll es uns erst recht freuen.

Isolation ist wirklich im Augenblick so aktuell, dass ich mich darüber genauer dokumentieren möchte. Bitte senden Sie mir:

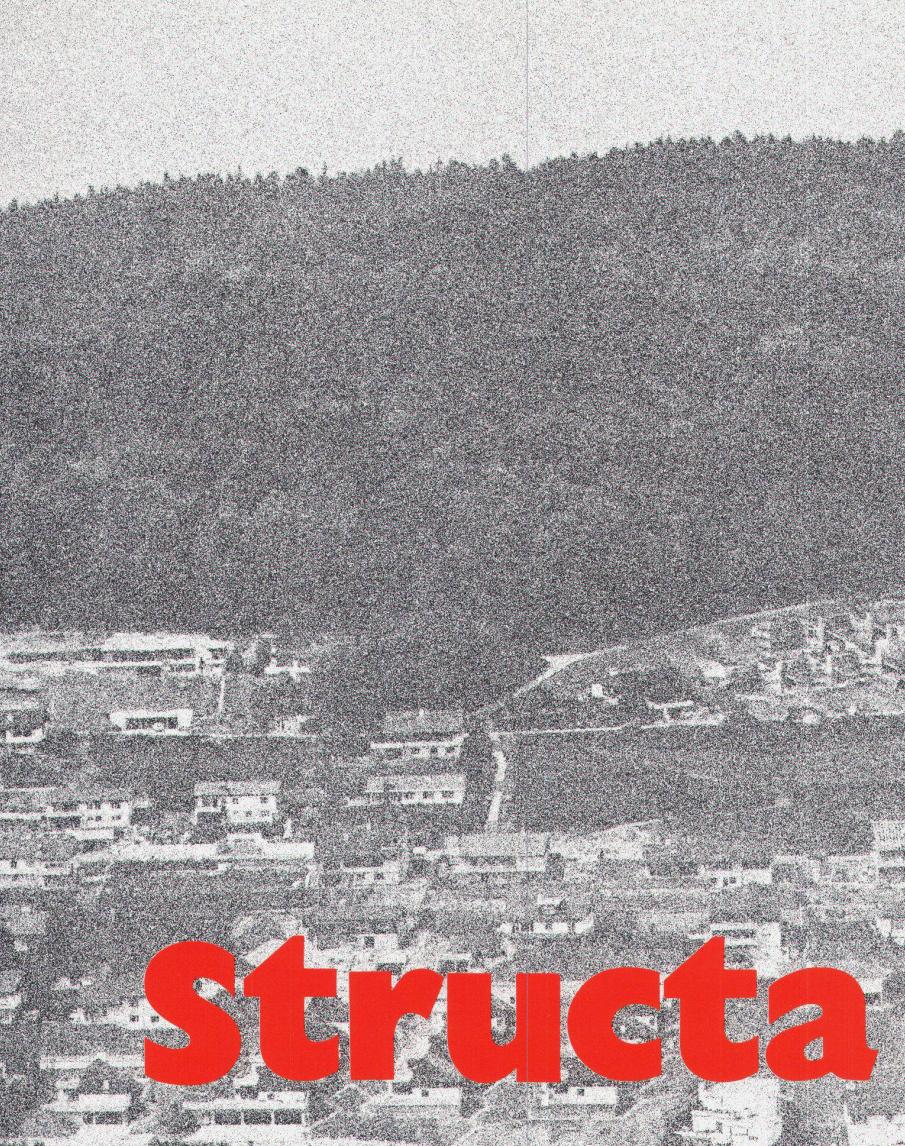
- die Broschüre «Das Flumroc-Verkaufsprogramm»
- die Flumroc-Information 102: «Wirtschaftlichkeit der thermischen Isolation»
- für meine Bauherren-Kunden: — Ex. der Broschüre über den Wert der Isolation
- Bitte rufen Sie mich an, damit wir uns einmal über das alles unterhalten können.

Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085 3 11 48

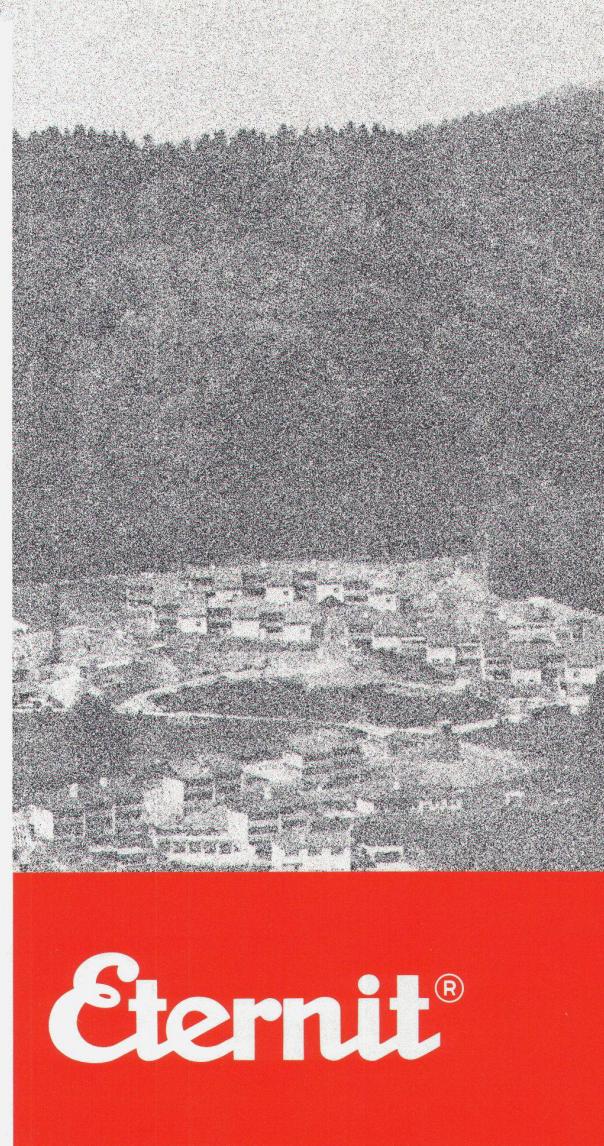
Vorname/Name:
Firma/Branche:
Strasse:
PLZ:
Ort:
Telefon:



Flumroc AG
8890 Flums
Telefon 085 3 11 48



Structa



Eternit®



*... wo Qualität und
Wirtschaftlichkeit
entscheiden*

*... là où la qualité et
l'économie
décident*

STRUCTA-ETERNIT

Dachplatten STRUCTA-ETERNIT bieten neue Möglichkeiten, ein Dach formal in seine Umgebung einzupassen. Das ausgewogene Plattenformat ergibt feingegliederte Strukturen. Ein ausgebautes Formstückprogramm erlaubt die Gestaltung beliebiger Dachformen.

Les éléments STRUCTA-ETERNIT offrent de nouvelles perspectives quant à l'intégration d'une toiture dans l'environnement. Le format équilibré crée une apparence structurée. Le programme des pièces moulées permet la réalisation de toitures les plus diverses.

Technische Daten

Fabrikationslänge	620 mm
Baulänge	500 mm
Fabrikationsbreite	920 mm
Baubreite	873 mm
Nutzfläche pro Element	0,436 m ²
Anzahl Elemente pro m ²	2,3 St.
Materialstärke	6 mm
Gewicht pro m ²	ca. 18,0 kg
Minimale Dach- neigung	20%
Überdeckung	120 mm
Farben	schwarz, braun

Données techniques

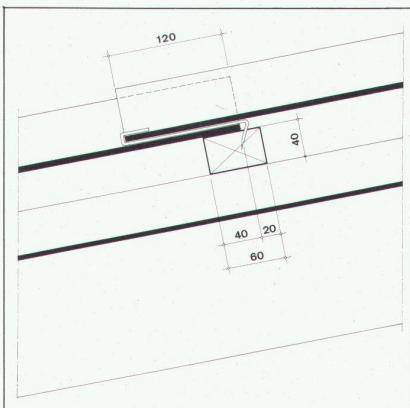
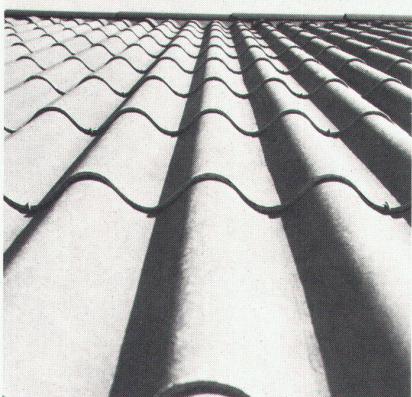
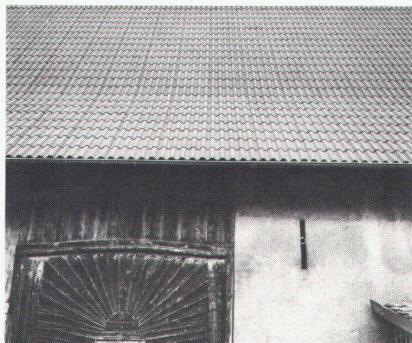
Longueur de fabrication	620 mm
Longueur utile	500 mm
Largeur de fabrication	920 mm
Largeur utile	873 mm
Surface utile par élément	0,436 m ²
Eléments par m ²	2,3 pièces
Epaisseur	6 mm
Poids au m ²	env. 18,0 kg
Inclinaison min.	20%
Recouvrement	120 mm
Teintes	noir, brun

Sous-construktion

Lattage, minimum 40/60 mm, sur contre-lattage.
Sous-toiture absolument nécessaire; selon le genre de construction et les conditions locales, avec ou sans joints.

Fixation

A l'égout, rive et faîte par vis, tous les autres éléments tenus par 2 crochets.



— Bitte senden Sie uns
Veuillez envoyer

○ 4.01.41a Montageanleitung
Instructions
de pose

Adresse

Eternit AG 8867 Niederurnen



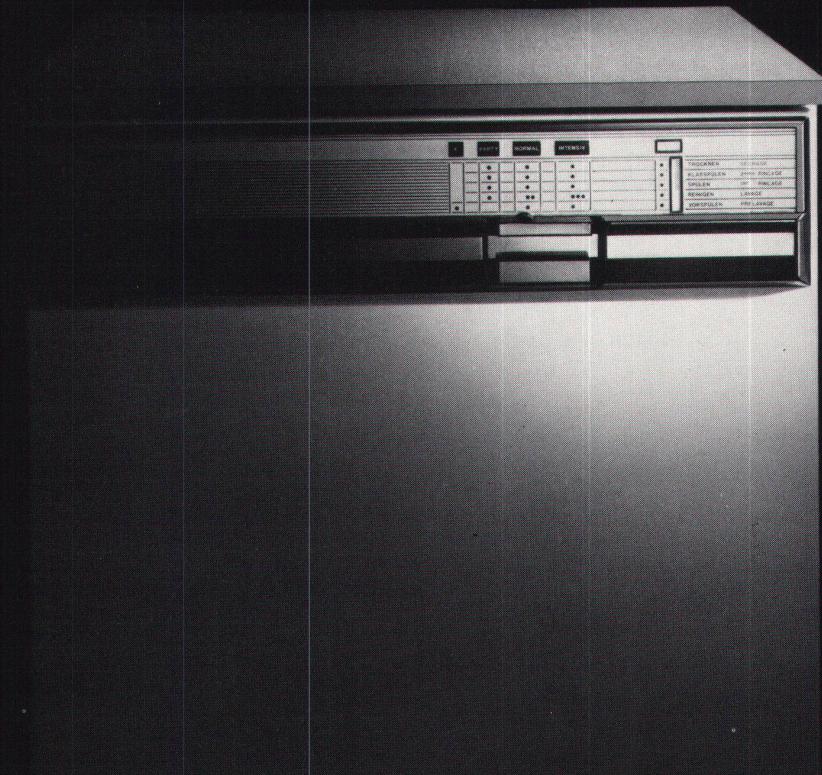
Eternit®

*... wo Qualität und
Wirtschaftlichkeit
entscheiden*

*... là où la qualité et
l'économie
décident*

**Der neue Therma-
Geschirrspüler
jetzt bereits ab Fr. 1985.-!**

**Wir kennen keinen
gleichwertigen, der billiger
und keinen billigeren,
der gleichwertig ist.**



**Verlangen Sie Prospekt und Preisliste
von Therma-Haushalt, Abteilung 357, 8762 Schwanden.**



WIRZ 188.16.1

therma
haushalt
Therma-Qualität – Schweizer Qualität.



Elektrische Fussboden-Speicherheizung

REIMERS ELECTRIC FLOOR

Die Heizung für den umweltbewussten und aufgeschlossenen Bauherrn. – Ein in einem langjährigen Entwicklungsprozess ausgereiftes, wartungs-freies Heizsystem. Es erfüllt die Forderung nach Wohnräumen mit grösster Behaglichkeit und füsswarmen Böden.

Unser Programm: ESWA-Flächenheizung, Metall- und Kachelspeicher, Blockspeicher, Wärmeleitung, Klimageräte und -truhen, Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

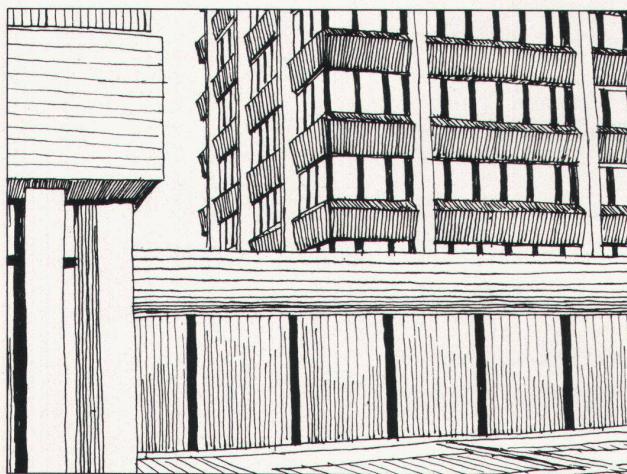
Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Offerten.

electric
AG Brugg

Klima- und
Elektroheizungen

5200 Brugg
Telefon 056/414722

Huwyl er-oxiertes und eingefärbtes Aluminium für die Außenarchitektur



Huwyl er-oxiert und eingefärbt heißt:
Fassadenbleche, Fensterrahmen, Profile, Geländer,
Fensterbänke usw. aus lichtechtem, farbgleichem
Aluminium in den bekannten Huwyler-Bronzetönen.

**Huwyl er- Ihr Partner
für oxiertes und eingefärbtes Aluminium**

Huwyl er heißt auch:
Anorganisch eingefärbte Aluminiumteile in Huwyler-
Bronze 3, 4, 5, 21 und 22 sind lichtecht, farbgleich,
wetterfest. Stück für Stück. Der Xenon-Test beweist es.

**Huwyl er AG
Eloxalwerke
9320 Arbon
Tel. 071-46 3611**

Eloxalwerke

Tuchschmid aktuell



**Kittlose
Industrieverglasung**

Kittlose Industrieverglasung von Tuchschmid als Shed- oder Satteloberlicht, Fassadenlichtband oder Vordach.

In einfacher oder Doppelverglasung mit allen gebräuchlichen Glasarten. Ausgereifte, unterhaltsfreie und wasserdichte Konstruktion, bewegliche Glasauflage (Dilatation), ausrüstbar mit standardisierten Lüftungsflügeln für Handbedienung oder mit elektrischem bzw. pneumatischem Antrieb. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

**Tuchschmid AG
Stahlbau-Metallbau
8500 Frauenfeld
Tel. 054 7 24 71**

bKoch

arwa-typ 2

Die neue Armaturengeneration,
mit V-Ventilen
– geräuscharm, unter 20 dB(A)
– präzise Mischqualität und
Wasserersparnis

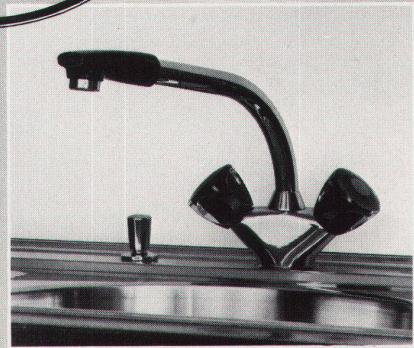
Vom rationellen
Element zum
formvollendeten
Ganzen



Waschtisch



Bidet



Spültisch

Das neue Einlochbatterie-Programm für Waschtisch, Bidet und Spültisch, mit seiner wärmeisolierenden Auslaufpartie, besticht durch seine formale Einheit.

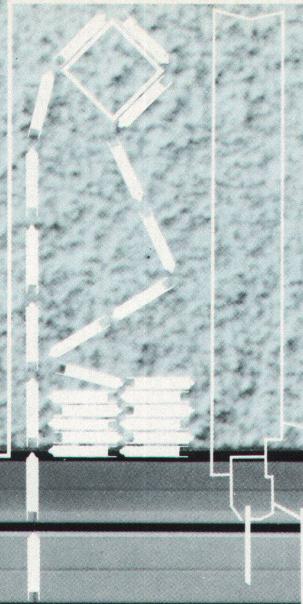
Dahinter verbirgt sich Vielfalt im rationellen Elementbau. Den neuesten Normen angepasste Körper, Ausläufe und Ablaufventile lassen sich auf einfachste Weise zum breiten Sortiment kombinieren. Dies ist ein Plus für die Lagerhaltung, den Transport und den Unterhalt.

Und mit dem eingebauten V-Ventil können Sie die Mühen des herkömmlichen Wassermischens vergessen. Drei entscheidende Argumente von uns – ein Schritt voran für Sie.

neu Rolphac®

Faltrolladen

(+ Patent angemeldet)



Der Rolladen
der das
Schicksal des
Rolladenkastens
besiegelt

(weil er in einer einfachen äusseren Sturznische
untergebracht werden kann)

Mit der Markteinführung des ROLPAC-Faltrolladens ist Griesser die Verwirklichung eines langgehegten Anliegens fortschrittlich denkender Architekten gelungen, nämlich einen Rolladen zu entwickeln, der keinen Rolladenkasten mehr benötigt.

Durch den Einbau in eine äussere Sturznische ergeben sich folgende Vorteile:

- Wesentlich verbesserte Wärmeisolation und damit Senkung der Heizkosten
- Bedeutend bessere Schalldämmung, somit besserer Schutz gegen Verkehrslärm
- Verminderung des konstruktiven Aufwands und der Baukosten

Daneben weist der ROLPAC-Faltrolladen eine Reihe weiterer einzigartiger Vorteile auf, von denen hier nur einige aufgezählt werden:

- Zwangsläufiger Antrieb, somit perfekte Schliessung der beweglichen einbrennlackierten **Leichtmetall-Hohlprofilstäbe**.
- Automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung.
- Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett.

Dank seinem interessanten Preis eignet sich der ROLPAC-Faltrolladen vorzüglich für den preisgünstigen Wohnungsbau. Verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

GRIESSER

GRIESSER AG 8355AADORF TEL. 052 / 47 25 21

Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 54 10 62 • BERN 031 / 25 28 55 • CHUR 081 / 24 10 68 • GENF 022 / 92 04 16 • KREUZLINGEN 072 / 8 33 96 • LA CHAUX-DE-FONDS 039 / 23 83 23 • LAUSANNE 021 / 26 18 40 • LUGANO 091 / 3 44 21 • LUZERN 041 / 22 72 42 • NEUCHATEL 032 / 25 06 12 • NIEDERFLONZ 061 / 51 25 88 • OBERMUR 081 / 51 10 62